

Fatto per resistere al vento

Under Brescia

ANNO XIX - Maggio 2013 - Mensili di informazione locale

Direttore responsabile: Massimiliano Magli - massimiliano.magli@libriegiornali.it - Editore: Libri&Giornali s.r.l. - corso Bonomelli, 23 - ROVATO (BS) - Tel. 030.7243646 - Italia - Ufficio commerciale: Simone Ottolini - simone.ottolini@libriegiornali.it - Cell. +39.339.1830846 - Consulenza fotografica: Eurovision

Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni, iscritto Roc 20812

- Stampa: Tipografia Pagani Srl, via Divisione Aqui, Lumezzane (Bs) - Impaginazione: Magli & For You srl - Pubblicazione periodica registrata presso il Tribunale di Brescia - Autorizzazione numero 1 del 25 gennaio 2013 - Questa edizione è stata chiusa alle ore 14,00 del 2 Maggio 2013





PCB: Brescia piange i suoi morti e cerca risposte solo grazie alla stampa nazionale che ci ricorda questa vergogna (nella foto la fabbrica Caffaro chiusa da anni ma tristemente "viva")

Il Giornale di Travagliato

Bilancio positivo e nuove opere per l'Ast

Parcheggiare nel Piccolo Giappone

di Isabella Berardi

50 nuovi parcheggi pubblici nel comparto del Piccolo Giappone, in pieno centro storico a Travagliato: giunge a compimento una parte del progetto di riqualificazione della zona da parte dell'AST, l'azienda servizi territoriali di Travagliato.
Un'occasione di rilancio per l'area che, fino a febbraio di quest'anno, quando sono iniziate le operazioni di demolizione, era occupata da un edificio degradato di epoca postbellica. E un'occasione da sfruttare anche i cittadini di Travagliato che potranno utilizzare i parcheggi, siti nella zona strategica a ridosso di Palazzo Covi e del Teatro Comunale. Senza dimenticare, come ci ha raccontato Gianluigi Buizza, presidente dell'AST, che i posti auto vanno "anche a favore delle attività commerciali".
Proprio il presidente dell'AST, insiste anche sull'operazione di "risanamento urbano" che è stata compiuta in una zona così strategica di Travagliato.
La struttura del Piccolo Giappone, che un tempo ospitava una filanda per poi divenire sede di alloggi popolari e di laboratori artigianali, è stata acquisita a fine 2011 dall'AST al costo di 1,2 milioni di euro. Il progetto di riqualificazione della zona, affidato all'architetto Fausto Baresi di Brescia, prevede la sostituzio-

❑ a pag 7

Il Giornale di Castegnato

Pcb, domande e risposte

Il Comune ha diffuso un prontuario

di Giannino Penna

Capire cos'è la Pcb, dove si annida, che ricadute può avere sull'ambiente, come può essere bonificata. Il Comune ha diffuso in questi giorni un prontuario con domande e risposte per aiutare i cittadini a conoscere questo problema, non di poco conto. Ecco alcuni dei quesiti e delle risposte:
Come si produce il PCB?
I policlorobifenili (PCB) sono stati prodotti dall'uomo tramite processi industriali. La

❑ a pag 9

Lettere al Direttore

Under Brescia

Pcb: parola dell'Asl

Caro Direttore,
la trasmissione Presa Diretta, andata in onda su Rai 3 domenica 31 marzo 2013, non ha mandato in onda le interviste rilasciate nell'ottobre del 2012 dal Direttore Generale dell'ASL di Brescia Carmelo Scarcella e dal Direttore Sanitario Francesco Vassallo. Nell'intervista, della durata di oltre un'ora e mezza, i due Direttori Aziendali avevano descritto tutte le azioni intraprese dall'Azienda Sanitaria Locale

❑ a pag 11

Lettere al Direttore

Il Giornale di Castel Mella

La Pcb a casa nostra



Caro Direttore,
molti cittadini si sono allarmati assistendo alla trasmissione "Presa Diretta" del 31 marzo e chiedono spiegazioni in merito al problema dell'inquinamento della Caffaro, giustamente sollevato dai giornalisti della trasmissione dal momento che interessa quartieri di Brescia densamente abitati ove si riscontrano livelli altissimi di

❑ a pag 3

Lettere al Direttore

Under Brescia

Un delitto chiamato Pcb

La lettera di una mamma

Caro Direttore,
scusa se ti contatto ma mi rivolgo a te, mi perdoni il tu confidenziale ma condivido molte delle sue idee, che sei un giornalista che apprezzo e stimo (leggo sempre con interesse i tuoi interventi su FB) per denunciarti la situazione in cui si trova la gente bresciana alle prese con i gravi danni causati dalla Caffaro

❑ a pag 11



Il Giornale di Castegnato

Veleni sotto la Tav

Blitz dei carabinieri del Noe: sequestrata area di 5.000 metri destinata alla costruzione della linea ad alta velocità perchè contenente rifiuti speciali

di Aldo Maranesi

Nel volgere di pochi giorni ci siamo ritrovati e riscoperti più inquinati che mai. Un "colpo di bacchetta magica" che si chiama stampa nazionale ci ha fatti ritrovare in queste condizioni, smemorati come eravamo della porcheria che abbiamo sotto i nostri piedi.
Dopo Brescia, Castelmella, anche a Castegnato si scopre un inquinamento pauroso, un'enormità che non è dato nemmeno conoscere con precisione tanto è vasta l'area interessata.
Quello che si sa è che sono in corso alcuni servizi pianificati dal comando carabinieri per la tutela dell'ambiente e diretti dal gruppo carabinieri tutela ambiente di Treviso, i carabinieri del Noe di Brescia, a seguito di mirato controllo, hanno posto sotto sequestro una vasta area - per complessivi 5.000 mq e del valore di 3.000.000 euro circa - ubicata nel comune di Castegnato in località Pianera.
Durante il blitz operato dai carabinieri del Noe, diretti dal capitano Alessandro Placidi, avvalendosi di sofisticati mezzi e dell'apporto del personale qualificato dell'Arpa di Brescia, sono stati rinvenuti, occultati fino a 4 metri circa di profondità rifiuti solidi urbani frammisti a speciali tra i quali anche fusti in plastica ed in metallo che erano stati ricoperti con uno strato di 1 metro circa di terra cosi' da renderlo invisibile.
L'area, attualmente destinata alla realizzazione della linea ferroviaria per l'alta velocità ed alta capacità Torino-Venezia, era stata altresì utilizzata, in passato, ad uso agricolo nonostante la legislazione vigente vieti espressamente la coltivazione per uso alimentare e zootecnico sulle aree adibite a discarica. Proseguiranno le indagini da parte dei carabinieri del Noe di Brescia per individuare i responsabili e per valutare complessivamente il danno ambientale e le possibili opere di bonifica unitamente al personale dell'Arpa di Brescia. ■



VORWERK
Nota azienda settore elettrodomestici
per la sede di Rovato
CERCA
PERSONALE
Per appuntamento
tel. 030/7704585
orari ufficio

Il Giornale di
Roncadelle



L'informazione... che manca

di Massimiliano Magli

Le belle idee sono belle, non c'è dubbio. Costellano il creato e ci fanno fantasticare su come migliorare la comunità in cui viviamo. Tuttavia se le idee restano sulla carta, specialmente quando sono promesse e non vengono mantenute, fanno arrabbiare e non poco chi in quelle idee non ci ha solo messo speranza ma anche dei soldini. Così, nel conoscere il nuovo progetto varato dall'Amministrazione comunale di Roncadelle di un servizio di newsletter con cui informare la cittadinanza via e-mail, la prima reazione non può che essere positiva.
Il Comune ha infatti predisposto sul proprio sito internet www.comune.roncadelle.bs.it un progetto di adesione al nuovo servizio. Basta iscriversi, inserendo nome ed email e il gioco è fatto. Premesso che tuttavia tecnicamente alcune difficoltà ci sono state, viene da chiedersi quanto questo nuovo astro nascente dell'informazione possa essere accolto come realmente positivo per la nostra comunità.
Il sindaco Orlando non è esattamente un novellino ormai, per cui per varare un progetto del genere serve almeno la certezza di fornire ai cittadini un servizio vero, puntuale e costante. Diversamente, non avrebbe senso attivarlo, come non ha senso attivare quella vergognosa macchina "da guerra" che è il sito internet del nostro Comune. Provate a visitarlo e capirete perché.
Ci sono riportare in home page al 4 maggio 2013 per ben due volte se non tre la notizia di questa newsletter.
Vecchissime poi sono le edizioni del giornalino comunale riportate. Se poi ci spostiamo alla sezione news troviamo delle belle sorprese. Scopriamo che un Comune grande come il nostro e non poco ricco, non ha la forza di mettere ogni giorno una breve notizia di ciò che avviene. Infatti l'ultima notizia utile è del 2 maggio, poi si deve andare al 14 aprile, infine scendere fino al 22 gennaio per la sagra di San Bernardino, che peraltro nella home page di un Comune mi chiedo cosa ci facciano tutte queste notizie morte e sepolte da tempo.
Per queste cose cari cittadini, non servono i fondi pubblici, ma la buona volontà e il rigore di un amministratore che dica ai propri dipendenti di fare uno sforzo improbo per mettere ogni giorno (facciamo ogni due(una notizia su cosa faccia il Comune o le associazioni o i gruppi di volontari. Diversamente pagare un sito internet coi soldi pubblici per questo servizio rischia di rivelarsi un semplice torto subito.
Un paese come Roncadelle merita più informazione e più trasparenza.
Ah, già, volevo parlare delle promesse di un parco nell'ex Ikea ma anche quella è una non notizia morta e sepolta. ■

Onoranze Funebri
GABOSSI
- Brescia -
Servizi completi ovunque
Notturno e festivo:
tel. 030.3730889
Roncadelle:
via Roma, 49
tel. 030.2583502
Castelmella:
via Roma, 17
tel. 030.2610757
Villaggio Badia:
via Prima, 66
tel. 030.3731858
asso.crem
ASACERT

BASSANO RICAMBI
Un mondo di ricambi
- OFFERTA TERGICRISTALLI SCONTATISSIMI
- NOVITA': GUSCI CHIAVI PER AUTO E TELECOMANDI PER TUTTE LE AUTO
BASSANO BRESCIANO - VIA DEGLI ARTIGIANI, 34 - TEL. 030.9935590

La crisi ti spegne il sorriso?
TORNA A SORRIDERE
SOCIALDENT
STUDI DENTISTICI
SCONTO
sull'ortodonzia
fino a fine giugno
10%
Dove senza impegno ottieni:
- il check-up personalizzato gratuito;
- la radiografia endorale gratuita;
- rilascio preventivo valido 12 mesi.
Sede di Rovato:
030.7704475
Via del Campo 10
www.socialdent.it
Auryn Comunicazione

Il Giornale di
Castel Mella



¬ dalla pag. 1 - La Pcb...

concentrazione dell'inquinante.
Ma se è bene sollevare problemi trascurati e scuotere dall'inerzia, è però inaccettabile che si getti nel panico la popolazione con informazioni che una trasmissione televisiva necessariamente può dare in modo sommario e, nel caso di Castel Mella, in modo impreciso, anche perché nessun giornalista si è mai rivolto in Comune né ha parlato con gli amministratori di Castel Mella.
Inerzia che può essere anche dettata dal fatto che la legge in Italia è diversa da quella degli USA, dove chi inquina è costretto a risarcire e bonificare, mentre da noi passano gli anni, non si trovano mai i responsabili e intanto non solo l'inquinamento rimane, ma peggiora a causa del degrado della fatiscenza degli impianti e del diffondersi degli inquinanti attraverso le acque e l'aria.
Nel caso della Caffaro infatti la mancanza di misure e di interventi ha fatto sì che il PCB nel corso degli anni si sia diffuso al di fuori dell'area critica trasportato dalle acque superficiali utilizzate per irrigazione.
Per questo le aree interessate dalle rogge inquinate da PCB risultano essere il quartiere Chiesanuova a Brescia, le aree a sud dell'autostrada sulla sponda sinistra orografica del Mella fino a raggiungere il territorio di Castel Mella in una zona delimitata dalla tangenziale sud (Fornaci) e da Viale Caduti per proseguire poi verso Colorne fino a Capriano.
Questo perché in quest'area scorre la roggia Sorbanella che capta le acque da un altro corso d'acqua proveniente dalla zona di via Milano.
Perciò le aree di Castel Mella sulla destra del fiume, cioè l'area che va da Roncadelle al centro del paese, stando alle attuali indagini, non risulta inquinata dal PCB della Caffaro.
Riporto una breve cronistoria del PCB a Castel Mella: 2005 – l'ASL di Brescia comunica al Comune di Castel Mella che "Alcuni mesi addietro, in concomitanza dello svolgimento di analoghe analisi nell'ambito del comune di Brescia, fu deciso di allargare in direzione sud l'ambito territoriale d'indagine …" e prosegue: "i motivi di questa decisione erano da attribuirsi al passaggio in questa zona sita, in contiguità, immediatamente a sud del territorio di Brescia delle rogge, che, più a Nord, avevano veicolato gl'inquinanti fuoriusciti negli anni con scarichi industriali e poi dispersi sui terreni agricoli raggiunti dall'acqua impiegata a scopi irrigui."
A seguito di questa segnalazione l'amministrazione comunale di Castel Mella emana un'ordinanza sindacale nella quale si dispone il divieto di coltivazione di ortaggi, l'allevamento libero di polli e il consumo di uova nella zona che va dal confine nord con Brescia (Zona industriale di Fornaci) fino a Viale Caduti.
Nel 2007 un'altra ordinanza estende i divieti a tutta la zona di Colorne fino al confine con Capriano.
Le ordinanze furono pubblicizzate con distribuzione capillare nelle zone interessate e sono tuttora in vigore.
Le coltivazioni come il mais sono permesse in quanto non risulta che assorbano PCB dal terreno.
2007 – l'ASL a seguito di una campagna di monitoraggio eseguita dall'Agenzia regionale per l'ambiente nella zona di Castel Mella interessata dall'inquinamento richiede che vengano compiuti più estesi controlli.
2008 – Il comune di Castel Mella richiede ad ARPA un'indagine puntuale del territorio interessato.
A seguito di un preventivo di 71.000 euro presentato dall'ARPA, il Comune richiede un finanziamento all'Ufficio bonifica aree contaminate della regione Lombardia.
La richiesta non viene accolta.
Oggi - Le ordinanze citate continuano a valere, inoltre per ogni intervento da parte di privati nelle aree in questione il comune richiede sempre l'analisi puntuale del terreno certificata dall'ARPA in modo che materiali inquinati non vengano dispersi.
Il rapporto con ARPA e Azienda sanitaria locale è continuo e collaborativo e perciò saremo informati di ogni novità rispetto alla situazione nota, che non verrà certamente nascosta e per quanto possibile affrontata come già avviene per altre situazioni presenti sul nostro territorio. ■

Il sindaco di Castel Mella
Marco Franzini



Un vista del fiume Mella e delle sue sponde: il sindaco Franzini assicura che non vi sono tracce di Pcb

Tappi di plastica per crescere

Un progetto per finanziare l'acquisto di materiale didattico nelle scuole

di G.F.B.

Dallo scorso anno scolastico l'Associazione Genitori dell'Istituto comprensivo di Castel Mella ha avviato la raccolta di tappi di plastica coinvolgendo tutti gli iscritti (circa un migliaio di studenti) e le loro famiglie. Il progetto, denominato "Un tappo di solidarietà", aveva come finalità la raccolta di fondi a sostegno di interventi nei paesi in via di sviluppo, in collaborazione con l'Associazione "Insieme".
In un anno, anche grazie alla disponibilità della Dirigente scolastica e degli insegnanti che hanno permesso di posizionare i contenitori di raccolta in tutte le classi, è stato raggiunto un obiettivo di assoluto rilievo come le trenta tonnellate di tappi. Un grande traguardo sia dal punto di vista ecologico che educativo e della solidarietà.
Questo risultato è confermato e presenta un trend ulteriormente in crescita nel corrente anno scolastico, con conseguenti (gradite) difficoltà, anche da parte dell'Associazione "Insieme", a gestire lo stoccaggio e il trasporto di una quantità così grande di tappi.
Stando così le cose, in accordo con l'Amministrazione Comunale di Castel Mella e il locale Istituto Comprensivo, con l'avvio del nuovo sistema di raccolta differenziata dei rifiuti, che è partita l'1 aprile, si è pertanto deciso che la raccolta proseguirà (sia a scuola, con le consuete modalità, sia con la possibilità di riempire i bocconi a casa e di conferirli poi presso punti di raccolta) con il coinvolgimento della Cooperativa Provagliese, che ha vinto la relativa gara di appalto. L'Associazione Genitori di Castel Mella destinerà il ricavato alla realizzazione di progetti scolastici, orientando lo spirito di solidarietà verso la scuola pubblica. Per qualsiasi informazione e per contribuire all'iniziativa è possibile inviare una mail a presidente@genitori-castelmella.it oppure contattare il numero 3201117025, si potranno così ricevere tutte le indicazioni per partecipare a questo bel progetto di generosità che, attraverso un gesto semplice come la consegna dei tappi di plastica che usiamo ogni giorno, si prefigge di costruire qualcosa di bello e positivo per la scuola e per gli altri. ■

Rifiuti, la totale al via

Dopo l'intenso periodo di informazione che ha caratterizzato le scorse settimane e con la consegna dei vari kit che si sta ormai completando, è ai nastri di partenza il nuovo sistema di raccolta di rifiuti che entrerà in vigore a Castel Mella da lunedì 1 aprile, anche se, complice la giornata festiva, il primo, vero banco di prova sarà mercoledì 3. Ogni venerdì verrà effettuata la raccolta della plastica (da inserire negli appositi sacchetti gialli), di vetro, lattine e scatolame (da inserire nel contenitore blu), e di carta e tetrapack (da collocare sempre al di fuori della propria abitazione, sulla pubblica via, legati tutti insieme o inseriti in scatole, sacchetti o contenitori rigidi per un peso totale non superiore ai 15 kg). Come già detto il primo mercoledì di ogni mese verrà effettuata la raccolta di neon, batterie, olii vegetali esausti, recipienti per vernici e pitture e aeree (inferiori ai 5 kg, quelli superiori verranno raccolti l'ultimo giovedì del mese tramite prenotazione) che dovranno essere collocati negli appositi sacchetti trasparenti. Il lunedì, il mercoledì ed il venerdì verrà effettuata la raccolta dei pannolini per bambini, anziani e disabili (sacchetti viola), insieme ai cosiddetti Rsu e Forsu, che dovranno essere inseriti, ben chiusi, rispettivamente nell'apposito contenitore grigio e in quello marrone.
Da non dimenticare, infine, il Centro di raccolta comunale che si trova in via don Bergomi e che rappresenta a sua volta un valido punto di riferimento che viene messo a disposizione dell'intera comunità.
In questo caso, presentandosi semplicemente con la propria tessera sanitaria, sarà possibile conferire ferro, frigoriferi, legno, verde, inerti, televisori, computer e tutti gli altri rifiuti che già sono compresi nel porta a porta.
Il Centro raccolta comunale sarà aperto negli orari e nei giorni che sono menzionati nella tabella che è stata consegnata alla popolazione.
Per tutte le informazioni desiderate è comunque possibile rivolgersi all'ufficio ecologia della società "Solidarietà Provagliese", oltre che agli uffici competenti del Comune. Tutti insieme – termina l'assessore Prudenzi - possiamo rendere veramente efficace questo nuovo sistema e farlo diventare così un prezioso baluardo per l'ambiente e un utile strumento di risparmio!". ■

TOM SPURGHI
di Tomasoni Marco
SPURGO POZZI NERI
TUBAZIONI LAVANDINI
VASCA POMPE SGOMBERO
TUBAZIONI CON SONDA ALTA PRESSIONE
VIDEOISPEZIONI TUBAZIONI CON TELECAMERA
Via Francesca, 30
25034 ORZINUOVI (Bs)
Tel. e Fax 030 944238
Cell. 333 1621095
e-mail: tomspurghi@libero.it

Con Facebook il nostro giornale diventa un quotidiano. Cerca Under Brescia su FB

Under Brescia Lo Sport

VAVASSORI TENNIS TEAM
Piazzale Kennedy - 25036 Palazzolo S/O (BS)
Cell. 340 6529337
renato.vavassori@vavassoritennis.it

Karate, Makoro sugli scudi

Eccellenti i risulati nella trasferta a Monza

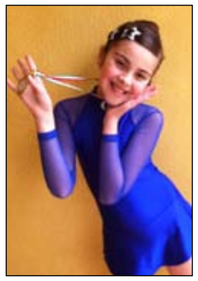


Il gruppo Makoro trionfa sul tatami a Monza

di Paolo Forbek

Trionfo ai campionati nazionali di Monza per i giovani karatechi della società sportiva Makoro guidata dal roccafranchese Alfredo Cherubino. Le gare svoltesi domenica 14 aprile hanno visto affermarsi come campionessa assoluta Benabderrahman Samia di Capriano del Colle (kata cinture verdi).
Nel kumite (cinture gialle) Ouarc Mohamed di Bassano Bresciano è arrivato terzo, mentre nel kata (seniores cinture verdi) il terzo posto è andato ad Andrea Antonioli di Robecco d'Oglio. Per il kumite femminile secondo posto per S'bai Kaotar i Roccafranca e Gaia Capitanio pure terza (rispettivamente cinture marrone e nera). ■

Alice, ballerina al top



Grande affermazione per Alice Boi di Lograto (*nella foto*), che ha prevalso su tutte le concorrenti alla gara annuale del circolo bresciano di Forza e Costanza.
La giovanissima (ha solo 8 anni) si è affermata con una certa facilità nel Trofeo di danza per la categoria "Primavera".
Un primo posto che ha fatto emozionare non poco papà Francesco e mamma Barbara Bonetti, oltre agli zii e agli amici che hanno assistito al saggio di fine stagione.
■

Di corsa tra i tre laghi

Memorabile edizione con il Gs Odolese. Vince Schiller

di Giannino Penna

Il "Giro dei 3 Laghi", gran fondo su strada organizzata in collaborazione dal Gs Odolese e dall'Aics, si è confermata una manifestazione davvero speciale. Domenica 21 aprile, incurante della pioggia costante, la dodicesima edizione della corsa con partenza e arrivo a Prevalle ha regalato grande spettacolo, abbinando in modo sapiente il volto più avvincente del ciclismo a quello più suggestivo dello splendido percorso disegnato per i numerosi corridori partecipanti (circa un migliaio nonostante le condizioni avverse), che hanno toccato il Lago di Garda e sono successivamente approdati a quello d'Idro e a quello di Valvestino, compiendo un ampio giro (135 km nella versione più lunga, con dislivello di 1.800 metri, e 100 in quella più corta con dislivello di 1.300 metri) attraverso alcuni dei punti più belli di tutta la provincia di Brescia. A livello agonistico il successo è andato a Christian Schiller, che ha preceduto Stefano Sala ed Andrea Natali all'arrivo del percorso più lungo, mentre Andrea Volpi è giunto primo al termine del tragitto corto, davanti a Giulio Magri ed Antonio Camozzi. In campo femminile l'ambita vittoria è stata conquistata da Lisa Gamba, che ha terminato la sua prova al primo posto, precedendo Luisa Bonvini e Roberta Fiorani. Numerose, comunque, le categorie che si sono sfidate lungo l'impegnativo percorso per un'intensa mattinata che, nonostante la sgradita compagnia della pioggia, ha saputo ribadire l'indubbio prestigio della competizione che si è avvalsa anche del patrocinio del Comune di Prevalle e della Provincia di Brescia. Considerazioni confermate durante le premiazioni dagli organizzatori, che hanno dato a tutti gli appassionati l'arrivederci al prossimo anno, quando il "Giro dei 3 Laghi" è deciso a giocare un... tredici vincente! ■



Il gruppone del Giro dei 3 laghi

Calcio a 7: Castegnato campione

La formazione si è conquistata lo scudetto in anticipo

di Roberto Parolari

Anche se alla definitiva conclusione della stagione mancano ancora gli ultimi recuperi, giovedì scorso il Castegnato, nonostante il rinvio dell'incontro con la Recintecnica B, ha celebrato la certezza dello scudetto ottenuta sette giorni prima vincendo il duello diretto con la Recintecnica C.
La diciottesima ed ultima giornata del Campionato Provinciale ha ufficializzato l'esaltante cavalcata della compagine franciacortina, che si appresta a scendere in campo per gli ultimi due recuperi con il ragguardevole bilancio di dodici vittorie, un pareggio ed una sconfitta. Senza dubbio un valido biglietto da visita per la squadra bresciana per essere ammessa alle finali nazionali che quest'anno si terranno a giugno a Trapani.
Per il resto, il turno messo in archivio lo scorso fine settimana ha ribadito che la Recintecnica C ha ipotecato il secondo posto, rendendo così quasi ininfluente il confronto diretto in programma il 6 maggio con la Recintecnica X, mentre sono state ufficializzate con notevole anticipo le ultime tre posizioni della graduatoria, assegnate nell'ordine a Recintecnica B, Billy Bar e Recintecnica A.
Il Campionato Provinciale, dunque, nei primi giorni di maggio si dedicherà ai recuperi che definiranno il quadro di questa intensa stagione. Dal prossimo fine settimana la parola tornerà così alla Coppa Primavera, che da giovedì 25 a domenica 28 darà il via alla seconda fase, quella destinata ad aprire le porte alle semifinali.
■

Il 'niño' Real Madrid

Torneo da sogno al Club Azzurri con Fondazione Real

L'inizio del mese di maggio ha portato il grande calcio giovanile al Club Azzurri, una vera e propria fresca ventata di interesse e di entusiasmo che dall'1 al 5 maggio ha coinvolto i più piccoli tra gli aspiranti calciatori. In effetti i campi in erba e in sintetico del Centro Sportivo cittadino ha ospitato la "Frabo Cup", competizione che si è esaurita nel solo giorno di mercoledì 1 maggio ed era riservata ai Pulcini 2004, e la seconda "Esibizione di calcio Fondazione Real Madrid", che si è svolta l'1 e il 5, coinvolgendo otto formazioni della nostra provincia della Scuola Calcio (per bambini nati nel 2005 e nel 2006). Due appuntamenti attraverso i quali il Club Azzurri non vuole solo valorizzare e diffondere il calcio del domani, ma punta anche a trasformare l'impianto a nord della città in un valido punto di ritrovo per tanti bambini e le loro famiglie: "Il calcio giovanile – raccontano i responsabili organizzativi del centro cittadino – ha una valenza davvero speciale. Riesce ad unire le persone e aiuta a crescere le nuove generazioni. Se a questo uniamo il fatto che rappresenta anche lo strumento attraverso il quale si può preparare il futuro di questo sport, possiamo capire facilmente perché sul calcio giovanile non solo si possa, ma, piuttosto, si debba insistere ed investire perché questa attività e la via migliore per costruire qualcosa di positivo per i prossimi anni, sia in campo che al di fuori". E' con questa salda convinzione che i responsabili del Club Azzurri hanno messo a frutto tutti i loro contatti per dare vita a questo doppio appuntamento che ha senza dubbio tutte le carte in regola per richiamare in via Garzetta il pubblico della grandi occasioni e coinvolgere in una vera e propria festa. Punto di partenza della kermesse interamente dedicata al calcio giovanile sarà la "Frabo Cup", che vede al via nove squadre della categoria Pulcini di società professionistiche. Sono già stati composti tre gironi, che vedranno impegnate rispettivamente Inter, Feralpi Salò e Virtus Bassano (A), Chievo Verona, Lumezzane e Cremonese (B) e Brescia, Mantova e Tritium (C). Le prime due compagini di ciascun raggruppamento scenderanno in campo alle 9.30 di mercoledì 1 maggio per dare vita al primo confronto.
A seguire le perdenti si sono sfidate con il trio rimasto a riposo (Virtus Bassano, Cremonese e Tritium), che poi è rimasto ancora impegnato per affrontare le tre vincitrici del primo match del giorno nell'incontro che concluderà la prima fase. La seconda fase ha preso il via nel pomeriggio. Un'esperienza destinata a rimanere un ricordo da conservare con il sorriso anche per tutti i piccoli, aspiranti calciatori che prenderanno parte alla seconda edizione della "Esibizione Giovanile di calcio Fondazione Real Madrid", una firma di grandissimo prestigio internazionale per una bella vetrina dedicata ai bambini della Scuola Calcio ed alla loro voglia di considerare innanzitutto il calcio come il gioco più bello del mondo. In questo caso la competizione si rivolgeva alle società della nostra provincia e proporrà due avvincenti giornate di gara mercoledì 1 e domenica 5 maggio. Le compagini partecipanti sono state divise in due gironi, con Gavardo, Darfo Boario, S. Antonio e Desenzanese nel raggruppamento A e Valtenesi, Torbole, Team Out e Ome nel B. Nel primo giorno di gara (che inizierà alle 18.30, giusto al termine della "Frabo Cup"), ciascuna protagonista si è misurata con le altre tre squadre del proprio girone. Sono stati così composti due ulteriori quadrangolari per la seconda e decisiva fase, con le prime due classificate di ogni raggruppamento che hanno fatto parte del "Girone Mourinho", mentre le terze e le quarte che compongono il "Girone Benzema". ■



I niños del Real Madrid ospiti al Club Azzurri

In virtù della convenzione sottoscritta in data 28/06/2012, la St. George University è centro di reclutamento dell'Università Telematica San Raffaele Roma.

CORSI DI LAUREA TRIENNALE IN:
- Scienze delle Attività Motorie e Sportive Classe L22
- Scienze dell'Alimentazione e Gastronomia Classe L26
- Moda e Design Industriale Classe L4

CORSI DI PERFEZIONAMENTO POST DIPLOMA IN:
DURATA 1 ANNO

PREISCRIZIONI
- Teorie e Tecniche delle Attività Motorie e Sportive finalizzate alla prevenzione ed alla riatletizzazione post evento traumatico (A.M.S.)
- Discipline Gastronomiche: Indirizzo Gastronomia Alberghiera
- Discipline Gastronomiche: Indirizzo Gastronomia Sanitaria
- Discipline Gastronomiche: Indirizzo Enogastronomia

OSTEOPATIA
KINESIOLOGIA

ISCRIZIONI APERTE

MASSAGGIATORE E C.B.
MASSOTERAPISTA - IDROTERAPISTA
M.C.B.
Presente nell'elenco delle PROFESSIONI SANITARIE
PROGRAMMA PERSONALIZZATO PER I LAUREATI IN SCIENZE MOTORIE
TITOLO LEGALE DI ABILITAZIONE PROFESSIONALE VALIDO IN TUTTA ITALIA

CORSO SERALE
ESTETISTA

A.Na.M. Associazione Nazionale Massoterapisti
Provider E.C.M. Educazione Continua in Medicina
ENTE ACCREDITATO REGIONE LOMBARDIA

Saint George School
P.zza Martiri della Libertà, 22
Chiari (BS)

www.saintgeorge.it
Per informazioni contattare la sede di Darfo Boario Terme (BS):
Tel. 0364 536046
info@saintgeorge.it

Il Giornale di
Torbole Casaglia



Leggere è imparare a vivere e a sopravvivere

Gli appuntamenti di "Nati per leggere" in corso alla Biblitoteca Comunale

di Paolo Forbek

La Biblioteca comunale propone "Nati per leggere" – progetto per promuovere la lettura nei bambini dal primo anno di vita: al 6 all'11 maggio, 4 incontri sulla lettura, l'alimentazione e il primo soccorso per i bambini.
Il 6 maggio, alle 20.30, è in programma "Giriamo la pagina e continua la storia": conferenza interattiva rivolta ai genitori ed educatori sui temi legati alla lettura per l'infanzia.
Relatore: Luigi Paladin, psicologo, bibliotecario, autore di libri per l'infanzia e consulente nazionale dell'iniziativa Nati per Leggere.
L'8 maggio alla stessa ora "Parliamo di alimentazione: l'importanza dell'alimentazione dei nostri figli. Incontro con la dott.ssa Ornella Bettini.
Il 10 maggio alle 16.40 "Coccole e filastrocche", letture per i più piccoli a cura del "Gruppo Fantastorie".
L'11 maggio alle 14.30, è invece in programma un corso di prevenzione e primo soccorso pediatrico. Sarà illustrata la tecnica di disostruzione delle vie aeree nel bambino.
Il corso ha lo scopo di insegnare le corrette manovre di primo soccorso in caso di occlusione delle delle vie respiratorie.
Un'iniziativa, questa, più che mai attuale a fronte delle tragedie che sempre più spesso si riscontrano sia in famiglia sia in ambienti come scuole e asili, dove la tragedia potrebbe essere evitata con un minimo di preparazione per far fronte a un imprevisto (il cibo di traverso) che spesso potrebbe essere affrontato con una semplice manovra meccanica.
L'Amministrazione comunale ricorda che tutti gli incontri sono aperti a tutti e che sono gratuiti, per cui è una buona occasione per avvicinarsi sia alla lettura che alla prevenzione, nonché a un rapporto con i nostri figli sempre migliore anche nel momento della lettura di una semplice filastrocca. ■

Un nuovo look per la biblioteca

Il Comune ha promosso un concorso tra i giovani del paese

Con l'incontro tra il Consiglio Comunale dei Ragazzi, il Sindaco e l'Assessore Squassoni, avvenuto mercoledì 24 aprile si dà ufficialmente avvio al Concorso "Diamo un nuovo look alla biblioteca".
I ragazzi della scuola media che parteciperanno sono chiamati a intitolare la biblioteca ad un personaggio storico, a darle un logo e un murales che abbellirà la facciata.
Il Concorso è un modo per valorizzare la biblioteca come luogo di incontro sociale e di promozione culturale attraverso il coinvolgimento dei giovani.
Entro la fine dell'anno scolastico verranno dichiarati i vincitori e mostrati i risultati del lavoro dei ragazzi. La partecipazione è gratuita e la premiazione dei vincitori è fissata per la fine dell'anno scolastico in data ancora da definire.
Per individuare i vincitori è istituita una commissione-giuria al quale potranno partecipare gli studenti della scuola media.
Dunque, nessuna individuazione dall'alto: saranno gli stessi ragazzi a votare le idee pervenute entro la fine di maggio, con una mail a fuoriclasse@nuvolanelsacco.it ■

In tenda si fa Protezione civile

Il gruppo di Protezione partecipa a "Sotto le stelle - Diamoci una mano a cura del Comune di Castegnato

Il gruppo di Protezione Civile di Torbole Casaglia partecipa all'iniziativa "Sotto le Stelle – Diamoci una Mano: Insieme per la notte in tenda con le quinte" di Castegnato, con in incontro che si svolgerà la sera di venerdì 31 maggio sul Colle di S. Michele a Ome.
"La motivazione della nostra presenza è data dal fatto che come gruppo abbiamo attuato e sperimentato il progetto provinciale "scuola sicura" con materiali e percorsi di nostra ideazione e come è consuetudine in protezione civile, ciò che viene ideato e realizzato lo si mette poi a disposizione di tutti gli altri gruppi, facendo sempre sistema, nella prevenzione come nell'emergenza." spiega Giacomo Manera, responsabile del gruppo di Protezione Civile di Torbole Casaglia.
Tutti possono partecipare a questa iniziativa destinata a far crescere il senso civico per la salute e la solidarietà pubblica. ■



Il colle di San Michele

La coccinella
BAR TABACCHI









A tua disposizione
la gamma completa di
Tabacchi, Trinciati
e i migliori Sigari Cubani
conservati in vetrina
climatizzata specializzata.

Ti offre la possibilità di pagare Bollette postali Mav, Rav, Freccia Rossa, Voucher Inps, Bollo Auto, Canone Rai, Sky, Mediaset Premium, Telecom Italia, Wind Infostrada e tanto altro.
Si effettuano ricariche Poste Pay e tutte le ricariche telefoniche Italiane ed Estere.

Tutti i giochi a portata di mano... Lotto, Dieci e Lotto, Superenalotto, Win for life, tutti i Gratta e Vinci e Lotterie oltre al servizio biglietteria per Pullman.

Centro commerciale Porte Franche – Erbusco Tel. 030.7704448

Il Giornale di
Travagliato



Comuni insieme per un territorio da tutelare

Travagliato con Castegnato e Ospitaletto in un accordo pro ambiente. Si spera sia davvero così nei fatti

di Romina Franzelli

Sindaci e Assessori all'Ambiente e Urbanistica dei Comuni di Castegnato, Ospitaletto e Travagliato si sono incontrati a Travagliato per discutere della situazione ambientale del proprio territorio e per coordinare una azione di tutela.
Si sono analizzate le opere pubbliche che stanno invadendo il territorio (Brebemi e Alta Velocità) e le situazioni ambientali che queste hanno fatto emergere con l'esecuzione dei lavori nel corso dei quali si sono trovati rifiuti industriali con presenza di alcuni inquinanti eccedenti i limiti normativi.
Infatti, durante l'ultima campagna ordinaria di monitoraggio svolta ad inizio 2013, è stata ritrovata nei pozzi spia, a sud della ferrovia tra Ospitaletto e Castegnato, la presenza di cromo. Le Amministrazioni si sono da subito raccordate con Provincia e ARPA per eseguire ulteriori indagini al fine di determinarne la provenienza, visto che è già assodato che all'interno dell'ex-discarica Pianera non vi è la presenza di questo inquinante.
Sul territorio, ma solo in comune di Castegnato, vi sono anche i siti della Pianera e del Pianerino inseriti nel Piano Caffaro. Gli amministratori dei tre comuni, preoccupati di quanto già conoscono e per quanto sta emergendo, che deriva da politiche di gestione del territorio di alcuni decenni orsono, ritengono importante:
Conoscere lo stato complessivo dell'ambiente e del territorio e della salute dei cittadini, in stretto raccordo anche con Asl e Arpa Individuare i responsabili degli interventi e comportamenti dannosi al territorio.
Coinvolgere gli altri comuni del territorio in un programma e progetto da condividere valutando, se del caso, la costituzione di un organismo sovracomunale in forma associata.
Coinvolgere e responsabilizzare i livelli Amministrativi sovracomunali (Regione e Provincia in primis). Individuare i possibili interventi con le fonti di finanziamento. Tutto questo in un rapporto di trasparenza e chiarezza con gli organismi di ogni singolo comune ed i cittadini senza falsi e ingiustificati allarmismi che a volte assumono i connotati negativi e improduttivi della disinformazione e strumentalità. E' intenzione delle tre Amministrazioni di organizzare a breve una pubblica iniziativa per rendere trasparenti i dati in loro possesso ed avviare un confronto a più voci per la tutela del territorio. ■



Il sito della Caffaro: il suo inquinamento ha coinvolto un bacino per decine di migliaia di abitanti

¬ dalla pag. 1 - Parcheggiare...

ne dei 9.200 mq del fabbricato con una palazzina di tre piani delle dimensioni di 6.500 mq, destinata ad uffici e residenze.
Il nuovo edificio ha quindi un volume inferiore del 30% rispetto al precedente. Il costo totale stimato per l'operazione è di circa 3,2 milioni di euro.
Il parcheggio pubblico all'aperto è però solo una soluzione provvisoria: il progetto originale, come ha confermato Buizza, prevede la realizzazione di una struttura interrata, la cui costruzione, come quello della palazzina, è ora ferma per mancanza di un adeguata partnership tecnica che possa assumersi gli oneri dell'impresa.
Tra i programmi futuri che interesseranno l'area, ci sono ulteriori investimenti per riqualificare via Vittorio Emanuele II e realizzare un collegamento viario tra la via stessa e il parcheggio di via Solferino.
Un risultato positivo per l'AST, che ha chiuso il bilancio 2012 con un utile netto di circa 300mila euro.
Merito, secondo Buizza, delle scelte operate in questi quattro anni, tra le quali l'affidamento ad una società esterna, specializzata in fiere equestri, di TravagliatoCavalli.■



Il rendering del progetto



Cucine e Arredi di un Tempo ...

Produzione: via Damiano Chiesa 10
Esposizione: via Cesare Battisti 14/16 – via Francesca 8/N
Orzinuovi (BS) Tel Fax: 030.943202 - Cell.: 348.8063643
www.beneducicucine.it info@beneducicucine.it

Il Giornale di

Lograto



Ricordando un genio di nome Bergomi

Il Comune ha promosso la ricerca di opere per realizzare una personale retrospettiva

di Giannino Penna

Giacomo Bergomi dalla giovinezza fino all'affermazione artistica ha vissuto a Lograto e ad esso è rimasto unito anche in seguito, come dimostrano le indimenticabili mostre che furono allestite negli anni '80 e '90 presso Villa Calini Morando (Palazzo Municipale).

Nelle sue prime opere impresse i volti della gente e gli scorci del paese fissando il suo sguardo su un periodo della storia di Lograto.

In collaborazione con il Comune, Anna e Stefano Bergomi con i loro collaboratori, Gianbattista Gaffurini e Gianbattista Piscioli, propongono alla popolazione di Lograto un progetto per raccogliere testimonianze e per censire (catalogare) le opere dell'artista.

Lo scopo è di allestire nel 2013 (decimo anniversario della morte) una mostra con un catalogo intitolata "Lograto e Giacomo Bergomi", con la quale approfondire la conoscenza della figura dell'artista e compiere un servizio alla memoria storica locale.

Si invitano tutti coloro che hanno opere da catalogare o informazioni, documenti ritenuti utili per ripercorrere la storia del pittore, a contattare la Famiglia Bergomi nei seguenti modi:

- chiamando al cell. 339. 3150467 (risponderà la moglie Anna);
- inviando un messaggio tramite la pagina contatti;
- consegnando, presso l'Ufficio Anagrafe del Comune di Lograto, in busta chiusa intestata a Famiglia Bergomi, il modello compilato riportato di sotto Il Gruppo Bergomi sarà presente il venerdì presso una sala di Villa Calini Morando (Palazzo Municipale) secondo la programmazione che sarà stabilita in base alle segnalazioni pervenute.

Il Gruppo è disponibile a raccogliere le testimonianze e a effettuare la catalogazione delle opere anche a livello domiciliare dopo aver valutato la singola situazione.

Chi volesse ricevere informazioni o fornire spunti per arricchire la mostra può contattare la famiglia Bergomi telefonando al 339.3150467.

La rassegna è in pieno allestimento. ■



Un omaggio al castello di Padernello tracciato da Giacomo Bergomi

Il sito batte la fiacca

E' il 29 aprile, siamo in fase di stampa. Consideriamo da sempre i siti internet degli enti pubblici, fatti con soldi di ogni cittadino, un doveroso megafono dell'attività sul territorio. Consultiamo prima della messa in stampa il sito di Lograto (www.comune.lograto.bs.it) per capire cosa c'è di nuovo. Ebbene è assurdo scoprire che, a parte la convocazione del Consiglio comunale del 29 aprile, ci sono in pagina, nella sezione notizie una benemerità mazza. Le notizie sono l'apertura dell'ufficio tecnico con gli orari e l'Imu? Il resto è tutta roba morta e sepolta scaduta nel 2012: con tanto di proramma per "Peter Pan music cool", "Notte magica 2012" ecc. Mi chiedo con quale coraggio oggi si predichino trasparenza ed efficienza, si attivino siti che sono pagati dalla collettività per poi non metterci alcunché per mesi e mesi. Il Comune è bene che chiuda il sito piuttosto che lasciarlo così inutilizzato. E dire che un sito sarebbe un enorme risparmio rispetto a forme di comunicazione come quella cartacea. ■

I vigili sono in rete

Lograto aderisce al patto tra dieci Comuni

Il Comune di Lograto ha stretto un accordo di collaborazione con i comandi di Polizia Locale di Cazzago, Adro, Cellatica, Erbusco, Ospitaletto, Passirano, Provaglio, Rovato e Travagliato. Per tutto il 2013 le Amministrazioni che hanno firmato tale accordo si impegnano, compatibilmente con le esigenze di servizio, al di fuori dell´orario consueto e in modo tale da non influire sulla presenza nel territorio di appartenenza, a impiegare temporaneamente il proprio personale nel Comune che ne faccia richiesta.

Gli interventi compartecipati di Polizia Locale riguarderanno le manifestazioni sportive, culturali e religiose, fiere, sagre, mercati, ma anche la sostituzione di personale, come pure la tutela del patrimonio pubblico.

Ovviamente sono contemplati anche interventi di sicurezza urbana e sicurezza stradale. Le spese relative ai servizi saranno a carico dell´amministrazione che ne farà richiesta. ■



Il Giornale di

Castegnato



Il patrono in una tela

Al via il concorso Dino Decca che aprirà la ricorrenza di San Vitale

di Giannino Penna

La festa del patrono passa attraverso il concorso fotografico intitolato a Dino Decca.

Manca poco più di un mese alla celebrazione della festa del patrono di Castegnato, il martire san Vitale, che si terranno dal 10 al 13 maggio prossimo, ma l'organizzazione dell'evento è di fatto già ultimata. Il "Comitato per la Festa di San Vitale" che organizza le manifestazioni, composto dall'Amministrazione comunale, parrocchia, gruppi e associazioni del paese, ha inserito anche quest'anno il Concorso di pittura dedicato al pittore bresciano Dino Decca.

"Dino Decca – è il commento del sindaco Giuseppe Orizio – dal 1996 al 1999 ha partecipato come espositore e componente la giuria al concorso di pittura per la festa del nostro patrono San Vitale, ma ha anche realizzato la "Madonna del buon Viaggio"che è collocata nell'omonima santella in Via Cavezzo.

Era diventato un nostro amico ed è per questo che dopo la sua morte, il 31 ottobre 1999, abbiamo deciso di dedicare a lui il concorso di pittura che ogni anno vede partecipare decine di pittori. Il concorso prevede la premiazione in denaro dei primi tre classificati e le opere restano di proprietà dell'Amministrazione comunale. Il tema assegnato all'estemporanea di pittura di quest'anno liberamente da interpretare – puntualizza il primo cittadino – è "Gente e Terra di Franciacorta" visto che Castegnato è storicamente parte integrante della Franciacorta sin dal Quindicesimo secolo". Il testo del bando con date e modalità per partecipare, è sul sito del Comune: www.comunecastegnato.org

Per informazioni il responsabile della mostra è reperibile allo 0302721026/2141093. ■



Correva l'anno 1997: da sinistra Dino Decca, il pittore castegnatese Mario Bini e Giuseppe Orizio

¬ dalla pag. 1 - Pcb...

produzione è iniziata negli anni '30 ed è durata circa 50 anni. Negli anni '80 sono stati ufficialmente banditi perché è stata dimostrata la loro pericolosità. I PCB non sono più prodotti dalla Caffaro dal 1984.

Per cosa sono stati usati i PCB?

Questi composti sono stati ampiamente utilizzati nell'industria elettrotecnica (per trasformatori e condensatori), o aggiunti ad insetticidi, vernici, carta, plastica ecc.

In quanto tempo si esauriscono nell'ambiente i PCB?

Per le loro caratteristiche di stabilità chimica e per la diffusione

del loro utilizzo, i PCB si sono sempre più accumulati nell'ambiente per effetto, oltre della loro produzione, anche della dispersione di materiali o manufatti che li contenevano. La contaminazione ambientale si sta riducendo dalla fine degli anni 80 e, di conseguenza, anche l'esposizione umana si è ridotta nel tempo.

Dove si accumulano i PCB?

Oggi i PCB sono presenti in diversi ambienti di vita e alimenti inquinati, in particolar modo grassi di pesce, prodotti ittici, latte, prodotti caseari, uova, carne ottenuti da animali che si sono alimentati con cibi contaminati.

Data la loro bassa solubilità in acqua, i PCB non sono invece contaminanti importanti delle acque, specie di quelle potabili, prive di particelle sospese.

Quali sono le conseguenze dell'inquinamento da PCB? Quali malattie sono provocate dai PCB? I PCB sono cancerogeni?

L'inquinamento da PCB può comportare una grande varietà di effetti sulla salute umana, non tutti completamente noti.

I dati della letteratura scientifica indicano che l'esposizione a dosi elevate di PCB può causare disfunzioni del sistema immunitario (dimostrate in studi su animali), malattia dermatologica (cloracne), neuropatie periferiche (in casi di esposizione di medio-elevata entità), alterazioni della funzionalità epatica e pancreatica (effetti rilevati dopo esposizione a dosi elevate e reversibili dopo la cessazione dell'esposizione), e alterazioni del metabolismo dei grassi (iperlipemia). Sono segnalati difetti dello sviluppo neurologico infantile nelle zone ad alta contaminazione.

Nel febbraio del 2013 sono stati pubblicati i risultati di uno studio dell'Agenzia Internazionale per la Ricerca sul Cancro che definiscono cancerogeni umani alcuni PCB per la loro relazione certa con il melanoma.

Che rischi hanno le persone nate e vissute per molti anni nella zona della Caffaro?

Dagli studi condotti dall'ASL in un campione di cittadini residenti nell'area Caffaro risulta che è più forte la relazione fra i livelli di PCB nel sangue e l'assunzione di alimenti di origine animale prodotti in area Caffaro rispetto alla relazione con la zona di residenza.

Esiste un programma di screening per il PCB?

Non è stato attivato un programma di screening rivolto a tutti i cittadini. L'ASL ha riservato ai lavoratori e gli ex lavoratori della Azienda Caffaro un apposito programma epidemiologico e di controlli clinici tuttora in corso.

Un analogo monitoraggio ha coinvolto anche un campione di cittadini residenti in area Caffaro e esposti per l'assunzione di alimenti contaminati da PCB.

Come si può ridurre il rischio per la salute umana?

La via principale di esposizione al PCB non professionale è la dieta. Nell'uomo l'assunzione di PCB avviene per il 90% per via alimentare: pesce, latte, uova e

formaggi e vegetali contaminati.

E' vietata l'assunzione di alimenti prodotti nella zona contaminata. ■





ostilio mobili
Open weekend
2 giorni di festa per i nostri 45 anni nel nuovo showroom!
45 con voi 1968-2013
sabato 11/05 09.00/21.00
domenica 12/05 09.00/19.00
a Capriolo, Brescia
Vieni e ritira la Fidelity Card


* prenotala online su www.ostiliomobili.it

con lo Chef Fabio Catalani

con i cantieri Bellini

con le cantine

con 100 salotti
Hotpoint ARISTON
bellini CANTIERI DEL LAGO D'ISEO
BOSIO FRANCIACORTA
FERGHETTINA Franciacorta
CLARABELLA FRANCIACORTA
scopri promozioni e dettagli dell'evento su www.ostiliomobili.it
A 500 mt. dal casello A4 di Palazzolo - Via Palazzolo, 120 Capriolo, Brescia - T. 030 7460890
Available on the App Store
innovazione.bs

DA PROMUOVERE



TRAVAGLIATO: Il progetto di netturbini su bicicletta

DA BOCCIARE



BRESCIA: Dopo l'obbrobrio del Centro Commerciale Freccia Rossa, arriva questa porcata edilizia. E' ora che il vecchio sindaco Corsini e i nuovi amministratori vadano a chiedere quanto si stanno svalutando le case del centro storico e i negozi all'ombra di simili vilipendi all'urbanistica

LETTERE AL DIRETTORE

Centro Popolare Lombardo: si va avanti

Le proposte del gruppo anche sulla Metropolitana

Caro Direttore,
il Centro Popolare Lombardo a Brescia non si ferma! Il neonato movimento politico di orientamento centrista, formatosi in vista delle recenti elezioni regionali a sostegno di Umberto Ambrosoli, continuerà nell' azione di promozione delle proprie proposte di programma.
Il sottoscritto Piergiuseppe Massetti, coordinatore e capolista del gruppo provinciale di Brescia, in primis vuole ringraziare sentitamente tutti gli elettori che hanno sostenuto la lista; tutti coloro che hanno creduto in un programma moderno ed innovativo.
In seguito ai recenti articoli apparsi sulla stampa locale in relazione all'entrata in funzione della metropolitana di Brescia ed alla previsione di ampliamento della linea fino al Comune di Castegnato, il Dott. Massetti esprime il proprio favore per i progetti in corso di realizzazione e si adopererà per sensibilizzare le istituzioni locali ad interessarsi, presso i tavoli di competenza, affinché la metropolitana di superficie possa divenire una realtà anche nel nostro territorio con la potenziale estensione verso i paesi dell'ovest Bresciano.
E' ormai evidente che il tanto deriso progetto della metropolitana di superficie, già appartenuto ai programmi delle recenti campagne elettorali del Dott. Massetti, sta ormai diventando un'ipotesi realizzabile che, se attuata, modificherà e sconvolgerà in senso positivo la mobilità dell'ovest bresciano portandola così ad un livello di modernità che ormai da anni caratterizza diverse città e paesi d'Europa. Il Centro Popolare Lombardo continuerà la sua opera al fine di spronare le realtà istituzionali ad avere il coraggio di prendere decisioni epocali; una tale opera permetterà ai cittadini, in pochi anni, di vivere e muoversi meglio, avere più servizi ed uno stile di vita ecocompatibile in armonia con un territorio che deve essere sempre più migliorato e salvaguardato. ■

Il Coordinamento
del Centro Popolare Lombardo

¬ dalla pag. 1 - Pcb la parola...

e il significato dei risultati degli studi condotti fin dagli anni '90, contestualizzando il "caso Caffaro" tra le problematiche del territorio della provincia di Brescia, caratterizzato da decenni dalla forte presenza di industrie. Fin dal 2001 l'ASL di Brescia è impegnata con una serie di azioni volte sia alla rilevazione di eventuali problematiche sanitarie connesse all'inquinamento da PCB, sia al controllo delle persone esposte. I lavoratori e gli ex lavoratori dell'azienda Caffaro sono stati monitorati con un apposito programma epidemiologico e di controlli clinici, tuttora in corso. Un analogo monitoraggio ha coinvolto anche un campione di cittadini residenti nell'area Caffaro, e esposti per assunzione di alimenti contaminati da PCB. Per valutare eventuali effetti del PCB sulla salute sono stati effettuati numerosi studi, pubblicati su riviste scientifiche. Sono state inoltre condotte ricerche sulla presenza di PCB in varie matrici alimentari di origine animale o vegetale destinate sia all'alimentazione umana che zootecnica. Le prime indagini e la valutazione del rischio sanitario dell'Istituto Superiore di Sanità hanno individuato nell'assunzione di alimenti contaminati la via prioritaria di esposizione per la popolazione; pertanto già dal 2002 l'ASL di Brescia ha fornito al comune e alla cittadinanza tutte le indicazioni utili per interrompere tale esposizione.
L'ASL di Brescia rileva inoltre la necessità di precisare alcuni aspetti relativi ai dati di incidenza di alcuni tumori forniti nella puntata di Presa Diretta, presentati in modo parziale ed allarmistico.
Per esempio, sono stati citati solo i tumori con un'incidenza più elevata, ma non si è fatta menzione che a Brescia vi sono diversi tumori con un'incidenza inferiore rispetto al Nord d'Italia. Inoltre non si è fatto rilevare che la maggior incidenza riscontrata per il tumore della tiroide e per il linfoma non Hodking nel comune di Brescia non si differenzia da quella riscontrata nel resto dell'ASL di Brescia, dove non è presente l'inquinamento della Caffaro.
L'incidenza del tumore del fegato nel comune di Brescia è inferiore rispetto al resto dell'ASL (circa -30%); in particolare, nell'ovest bresciano e nel bergamasco tale patologia è più elevata, con una documentata correlazione con le epatiti virali B e C.
Nel febbraio 2013, a seguito del lavoro della Agenzia Internazionale per la Ricerca sul Cancro (IARC), i PCB sono stati classificati come cancerogeni certi; tale revisione ha evidenziato una relazione certa tra esposizione a PCB e aumentato rischio di melanoma; per quanto riguarda il Linfoma non Hodgkin e il cancro del seno l'associazione è stata giudicata di "limitata evidenza"; per il momento non sono state tratte conclusioni su altri tumori.
Sulla base di questi recenti risultati, l'ASL di Brescia sta svolgendo ulteriori approfondimenti avvalendosi del Registro Tumori di Brescia, partendo dall'analisi del melanoma.
Per eventuali dubbi circa problemi individuali di salute, ciascun cittadino può rivolgersi al proprio medico curante. Il sito dell'ASL www.aslbrescia.it è aggiornato con una sezione dedicata alla questione PCB-Caffaro, in cui sono contenuti tutti i documenti prodotti.
Le strutture dell'ASL sono a disposizione per rispondere ad eventuali domande. Quesiti specifici possono essere inoltrati all'indirizzo dir.dip.prevenzione@aslbrescia.it; è in corso di preparazione un documento con le risposte alle domande più frequenti, che verrà al più presto diffuso. ■

Brescia, 02.04.2013
Ufficio Stampa ASL Brescia

Gentile Asl,
la prossima volta magari sarebbe il caso di firmare la nota anche con il nome e cognome del dirigente che la diffonde, non fosse che si tratta di parlare di igiene pubblica e salute pubblica e che i vostri stipendi super pagati sono pagati appunto dalle nostre tasche. Ringraziamo quel poco che basta per ricordarvi che non siamo qui ad accettare addetti stampa pagati in più rispetto al vostro stipendio per scrivere le comunicazioni e poi persino a firmarle. ■

Il Direttore
Massimiliano Magli

¬ dalla pag. 1 - Un delitto...

e magari darti uno spunto per approfondire l'argomento!
Io non abito nella zona interessata (sono a Borgo Wuhrer) ma i miei suoceri abitano a Chiesanuova e hanno spesso coltivato insalata e pomodoro nell'orto dietro casa!
Pomodori che hanno propinato anche a me in gravidanza (oltre ad altri frutti sempre provenienti da alberi del loro giardino), ignorando pesantemente la gravità della situazione in cui verte il suolo in cui si trovano!
Io anche se consapevole del potenziale problema, non ho mai sospettato che i livelli di inquinamento del terreno fossero così elevati (e forse avrei ignorato ancor più la situazione se non fosse stato per la trasmissione vista Domenica, Presa diretta)!
Ora comunque arrivò al nocciolo della questione!
Visto che sono diventata mamma da cinque mesi e allatto io stessa la mia piccolina, consapevole che potrei avere anche io del pcb nel sangue e non vorrei per nessuna ragione avvelenare mia figlia col mio latte, (paradosso estremo vista tutta la fatica che ho fatto per tenerlo dopo mille ingorghi mammari e mastite!!), ho chiamato l'AsI per avere informazioni su come agire anche perché vorrei fare le analisi per conoscere la concentrazione di pcb che potrei avere, e in caso interrompere pure l'allattamento!
Ho chiamato il distretto di Bs centrale allo 030 3838051 che mi ha risposto che per il problema dovevo contattare la dr.ssa […] al 030 3838550 ma a quel numero non risponde nessuno!
Ho chiamato il distretto di Brescia Ovest, quello di Castelmella per intenderci e non sapevano che rispondermi, mi hanno detto che devono chiedere ai propri superiori, mi hanno poi dato un numero diretto per parlare con la dr.ssa […] (peccato che il numero sia diverso 0303838628 e anche qui non hanno risposto).
Ho chiamato pertanto nell'attesa un centro privato e mi hanno detto che non sono attrezzati per questo tipo di analisi.
È assurdo che ci sia questa disinformazione presso un'azienda sanitaria locale che dovrebbe conoscere il da farsi in una situazione così grave!
Non ti dico poi cosa mi hanno detto al telefono gli operatori!
Se ti può interessare la cosa e vuoi seguirla fammi sapere che in caso ti do il mio cell e ne parliamo di persona! Io ti ho scritto perché trovo assurdo che ci sia questo livello di disinteresse e disinformazione da parte dell'ambiente sanitario...
ti dirò che li aspetto al varco, perché mi sa che le analisi ci costeranno parecchio, sempre se ce le faranno fare!!!
Scusami se ti ho tediato con questa mia missiva ma vorrei fare qualcosa per chi come me ha a cuore questo argomento!!! Grazie e buon proseguimento. ■

Chiara F.

Carissima Chiara,
leggo con commozione e sgomento quanto mi scrivi perché all'indomani del servizio condotto da "Presa diretta", testata nazionale, anziché rinnovarsi lo sgomento in molti politici e in tantissime testate locali, si è risolto tutto con un "l'avevamo già detto da tempo", oppure "è una cosa già nota", quello che invece resta un problema di una gravità totale e in assoluta attualtà. Questo è il nostro modo di guardare alla salute dei cittadini? Questo il modo di autorità sanitarie super pagate per affrontare emergenze che rimangono tali anche dopo anni? Che senso ha precisare che il caso Caffaro a livello industriale si conclude nel 1984? Ma soprattutto quanto è grande l'autorete di chi ha dichiarato "fermo restando che per bonificare quella terra servirebbe un'azione senza precedenti, costosissima e difficoltosa"? Questiultima frase basta a zittire tutte le altre e a sconfiggere l'ipocrisia anche giornalistica di chi dice "lo sapvevamo già".
E' come se le precisazioni arrivate a livello locale servissero in qualche modo a dire "non c'è niente di peggio di quella catastrofe che abbiamo già annunciato". Vedi cara Chiara: il caso Pcb a Brescia è talmente grave anche nella sua conoscenza mancata che ci volle a suo tempo "Repubblica", ossia una testata nazionale, per farci riflettere e intervenire. Ne nacque il caso che meritava ma non ne arrivarono le misure che i cittadini meritavano. In pochi sanno questo, in pochi sanno che senza una indagina nazionale il caso Pcb sarebbe diventato quello che è diventato. E allora ben vengano simili rinnovate indagini anche tra un mese e altrettanti allarmi. Anche perché nulla è stato fatto anche nel comparto Milano dovesi costruisce e si è costruito come se nulla fosse.
Del resto, noi per primi ci facciamo "colpevoli" di simili allarmismi, avendo pubblicato la foto sotto sul primo numero di "Under Brescia", ricordando che un parco tanto bello è una discarica di veleni. ■

Il Direttore
Massimiliano Magli



Il parco della Resistenza a Chiesanuova pieno di Pcb nel suolo

ORO iN

www.oroin.info

COMPRO
ORO & ARGENTO

PAGAMENTO IN CONTANTI
MASSIMA SERIETA'

TROLLBEADS
THE ORIGINAL SINCE 1976





VENDO PREZIOSI DI ALTA MODA

Da lunedì a sabato 9,00/ 12,30 - 15,00/ 18,30

Travagliato vicino p.zza Libertà
via Napoleone, 2B
030 686 2493

Castel Mella S. P. di Roncadelle
via Roncadelle, 45
030 258 6638

Erbusco Rotonda Bonomelli
via Iseo, 3
030 724 2238

Bigiotteria in pelle



A★★★MEN

I bracciali con le preghiere
Ora anche con l'Ave Maria
Junior
Con L'Angelo di Dio inciso
a protezione dei più piccoli

SALESIANI
don Bosco
BRESCIA

ISTITUTO SALESIANO DON BOSCO

Scuola Media

Istituto
Tecnico-Tecnologico

Liceo Scientifico

Centro di Formazione
Professionale

Via S. Giovanni Bosco, 15
tel. 030.24.40.50 - fax 030.24.40.582
www.donboscobrescia.it